

Súd: Okresný súd Rožňava  
Spisová značka: 4C/196/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7815206282  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 09. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Iveta Farkašovská  
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2015:7815206282.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava sudkyňou JUDr. Ivetou Farkašovskou v právnej veci žalobcu AB 1 B. V., registračné číslo: 560 07 043 so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, 1077XX, Holandské kráľovstvo, právne zast. Advokátskou kanceláriou GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., Piaristická 707/25, Trenčín, IČO: 47234679 proti žalovanej U. F., O.. XX. XX. XXXX, V. K. XXX/X, E., o zaplatenie 532,94 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 532,94 Eur, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 48,67 Eur a úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 532,94 Eur od 26. 05. 2015 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania vo výške 142,28 Eur, ktoré je povinná zaplatiť právnej zástupkyňi žalobcu, to všetko v mesačných splátkach po 25,-Eur splatných do konca toho-ktorého mesiaca, počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku, pod stratou výhody splátok.

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobca v konaní žiadal, aby súd zaviazal žalovanú zaplatiť mu 532,94 Eur, vyčíslený ročný úrok z omeškania vo výške 48,67 Eur a úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 532,94 Eur od 26. 05. 2015 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania. V žalobe uviedol, že v súlade s ust. § 526 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov boli pohľadávky Home Credit Slovakia, a.s. IČO: 36234176, Teplická 7434/147, Piešťany, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vl. 10130/T vzniknuté z úverovej zmluvy č. 4212017275 zo dňa 04. 12. 2012, na základe zmluvy zo dňa 31. 03. 2014 postúpené na obchodnú spoločnosť AB 1 B. V., registračné číslo 560 07 043, súkromná spoločnosť s ručením obmedzeným, založená podľa právnych predpisov Holandského kráľovstva, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo a v tejto právnej veci poveril zatupovaním Advokátsku kanceláriu GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o. Právny predchodca žalobcu uzatvoril so žalovanou ako dlžníkom dňa 04. 12. 2012 Úverovú zmluvu č. 4212017275 (ďalej len „ÚZ“), ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. (ďalej len „ÚZP“). Predmetom ÚZ bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 490,-Eur zo strany právneho predchodcu žalobcu žalovanej. Žalovaná sa zaviazala peňažné prostriedky vrátiť v 48 pravidelných mesačných splátkach po 21,73 Eur. Žalovaná bola povinná splácať úver v pravidelných mesačných splátkach splatných v zmysle ÚZ. Žalovaná bola v omeškani s úhradou svojho záväzku tak, ako je uvedené vo Výpise čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb žalovanej a spôsob ich započítania. V zmysle Hlavy ÚZP s názvom Ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru bola žalovaná právnym predchodcom žalobcu vyzvaná listom zo dňa 31. 03. 2014 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Zmluvné pokuty a upomienky boli žalovanej vyúčtované v zmysle Hlavy 18 ÚZP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou ÚZ. „V úverovej zmluve je totiž jednoznačne uvedené, že neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. a táto zmluva

obsahuje tiež ustanovenie o tom, že žalovaná ako klient spoločnosti bola s týmito úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia a.s. aj oboznámená. Tieto úverové podmienky sú pripojené k samotnej úverovej zmluve, a preto je potrebné vyvodiť záver, že sú súčasťou zmluvy v písomnej forme, a preto záver o tom, že neboli ustanovenia o zmluvnej pokute dojednané písomne, nemožno považovať za správny.“ - rozsudok Krajského súdu Prešov, sp. zn. 1Co/136/2012 zo dňa 25. 02. 2013. Sadzba úroku z omeškania, ktorú si žalobca v návrhu uplatňuje vo výške 8,25 % ročne bola stanovená nasledovne: základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu, t.j. ku dňu 17. 04. 2014 (pätnásť deň odo dňa odoslania Výzvy k splateniu celého úveru) + 8 percentuálnych bodov. Úrok z omeškania bol stanovený takto: úrok z omeškania vo výške 48,67 Eur z čiastky 532,94 Eur od 17. 04. 2014 do 25. 05. 2015, t.j. do dňa vyhotovenia návrhu na vydanie platobného rozkazu. Vzhľadom na uvedené, tak ako vyplýva aj zo splátkového kalendára, žalobca eviduje voči žalovanej dlh v nasledovnej výške: istina vo výške 35,98 Eur, úrok vo výške 65,38 Eur, zosplatnená istina vo výške 399,30 Eur, poistenie Bill protection vo výške 8,28 Eur, upomienka II. vo výške 24,-Eur, dlh spolu 532,94 Eur. Vyčíslený ročný úrok z omeškania tak ako je uvedené vo výpise čerpania, splátok a úhrada.

Na pojednávanie dňa 10. 09. 2015 sa právna zást. žalobcu nedostavila, svoju neúčast' ospravedlnila podaním doručeným súdu 09. 09. 2015 z dôvodu hospodárnosti konania, uviedla, že súhlasí, aby sa vec prejednávala v jej neprítomnosti, naďalej trvá na podanom návrhu. Zmluva neobsahuje žiadne neprijateľné zmluvné podmienky, od ktorých by žalobca odvodzoval svoj právny nárok.

Žalovaná na pojednávaní dňa 10. 09. 2015 uznala nárok žalobcu. Dlžnú sumu by mohla splácať žalobcovi po 25,-Eur mesačne. Vypovedala, že má tri deti vo veku 19, 17 a 12 rokov. Bývalý manžel sa na ich výžive síce podieľa, ale nepravidelne. Rozviedli sa pred 11 rokmi, súdom bolo určené výživné ešte po 500,-Sk na dieťa, od vtedy nedošlo k zmene v určení výživného. Najstaršia dcéra skončila strednú školu s maturitou, nastúpi na vysokú školu do Nitrý, bude mať zvýšené výdavky. Stredná dcéra navštevuje v Rožňave zdravotnú školu 2. ročník a najmladšia chodí do 6. ročníka ZŠ. Náklady na bývanie majú 134,-Eur. Spláca spoločnosti Home Credit po 30,-Eur mesačne, dlhovala za smeti, zaplatila 2-krát po 30,-Eur, ešte dlhuje 70,-Eur. Platí za internet 32,-Eur mesačne, 11,-Eur za televíziu, približne 20,-Eur za mobilné telefóny a to aj preto, aby bola s deťmi v kontakte. Pracuje v Bille, má príjem 400,- až 420,-Eur mesačne. Ako už uviedla, bývalý manžel platí výživné podľa možností, teraz boli celý mesiac deti cez prázdniny u neho, nakúpil školské potreby, kupuje darčeky na Vianoce, narodeniny, teda výživné nie je pravidelné. Nevie platiť viac ako po 25,-Eur mesačne žalobcovi.

Podľa § 153a ods. 1 O.s.p., ak počas konania uzná žalovaný pred súdom nárok uplatnený žalobou, alebo jeho základ, alebo ak sa žalobca vzdá pred súdom svojho nároku, súd rozhodne rozsudkom na základe uznania alebo vzdania sa nároku.

Súd sa oboznámil s listinnými dôkazmi pripojenými k žalobe a to Úverovou zmluvou č. 4212017275 zo dňa 04. 12. 2012, Úverovými zmluvnými podmienkami, Oznamením o postúpení pohľadávky zo dňa 19. 11. 2014, Výzvou k splateniu celého úveru zo dňa 31. 03. 2014, poštovým podacím hárkom, výpisom čerpania, splátok a úhrad a zistil, že nárok žalobcu je dôvodný, preto žalobe vyhovel.

O možnosti žalovanej zaplatiť žalobcovi uloženú povinnosť v splátkach súd rozhodol podľa § 160 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v aj splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

O možnosti žalovanej zaplatiť dlžnú sumu v splátkach súd rozhodol s prihliadnutím na jeho osobné, sociálne a majetkové pomery.

O trovách súd rozhodol podľa § 142 ods. 1 O.s.p., keď žalobcovi, ktorý mal vo veci plný úspech, priznal náhradu trov konania potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti žalovanej, ktorá vo veci úspech nemala. Trovy konania pozostávajú z trov za zaplatený súdny poplatok z návrhu vo výške 34,50 Eur a z trov právneho zastúpenia vo výške 107,78 Eur (za 2 úkony právnej pomoci po 36,52 Eur prevzatie a príprava zastúpenia, podanie návrhu na súd a 2 x rež. paušál po 8,39 Eur + 20 % DPH), spolu trovy konania 142,28 Eur.

O povinnosti žalovanej zaplatiť trovy konania právnej zástupkyňi žalobcu súd rozhodol podľa § 149 ods. 1 O.s.p.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku nie je odvolanie prípustné.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci.